

## Schweiz: Qualität, Verlässlichkeit und Tradition

**Viele Schweizer Produkte und Dienstleistungen genießen international einen erstklassigen Ruf hinsichtlich Qualität, Genauigkeit, Solidität und Tradition – Werte, die fest im Wesen der Eidgenossen verankert sind. Gelebtes Selbstverständnis sind die dahinter stehenden Ansprüche. Dank derer haben auch die Schwimmbad-Produkte von Speck Pumpen aus Deutschland eine hervorragende Marktposition in der Schweiz inne. Der hohe Qualitätsstandard zählt beim Import mindestens genauso wie beim Export.**



Auch das ist die Schweiz: Uhren, Käse und das Matterhorn!

Foto: JFL Photography - Fotolia.com

**Büscherach** – Eingebettet ins Lüsseltal im Kanton Solothurn, liegt die Gemeinde Büscherach. Der 2.000-Seelen-Ort ist seit der Unternehmensgründung im Jahr 1975 Heimat der Aqua Solar AG. Die Großhandelsfirma für Schwimmbad- und Filtertechnik ist auf dem nationalen Schwimmbadmarkt führend.

Seit 2003 vertritt die Aqua Solar AG Produkte von Speck Pumpen in der Schweiz. Im Jahr 2012 übernahm sie eine Großhandelsfirma, welche über viele Jahre ebenfalls mit Speck-Pumpen handelte. Damit holte sich die Aqua Solar AG zusätzliches Know-how und Erfahrung ins Unternehmen und wurde in der schweizerischen Eidgenossenschaft zur exklusiven Vertretung der BADU®-Schwimmbadtechnik-Produkte.

„Wir haben durch unsere Mitarbeiter viele hundert Jahre Erfahrung mit Speck Pumpen“, bringt Dr. Dario Ugolini, Geschäftsführer der Aqua Solar AG, die Kompetenz auf den Punkt. Schließlich haben alle 47 Mitarbeiter täglichen Fortsetzung auf Seite 2 ►

### Nachruf

Die Speck Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH trauert um ihren langjährigen Mitarbeiter und Technischen Leiter

#### Reinhard Josua, Dipl.-Ing. (FH)

der am 9. Juli 2014 im Alter von 74 verstorben ist.

Unser Mitarbeiter in Ruhestand war von 1964 bis 2006 in unserem Unternehmen, zuletzt als Technischer Leiter und Prokurist, tätig.

Durch sein persönliches Engagement und sein Verantwortungsbewusstsein hatte er maßgeblichen Anteil am geschäftlichen Erfolg des Unternehmens.

In den 42 Jahren seiner Betriebszugehörigkeit war er als treuer, pflichtbewusster Mitarbeiter und Vorgesetzter sehr beliebt und geschätzt. Dank seiner klaren Worte und seines Sachverständnisses war Reinhard Josua ein geachtetes Mitglied der Schwimmbadbranche, wenn nicht gar ein Urgestein.

Wir werden ihm in freundschaftlicher Verbundenheit und großer Dankbarkeit ein ehrendes Andenken bewahren.

Seiner Familie gilt unser tief empfundenes Mitgefühl.

Belegschaft und Geschäftsführung der Speck Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH



► Fortsetzung: „Schweiz: Qualität, ...“

Kontakt mit Produkten von Speck Pumpen – sei es im Lager, im Innen- oder Außendienst, bei Reparatur- und Service-Workshops, im Unterhalt der eigenen Badelandschaft oder ganz einfach zu Hause im eigenen Pool.

Im engen und persönlichen Kontakt mit den Schwimmbadfachhändlern genießt der Großhändler eine sehr hohe Akzeptanz im Land. „Wir beraten unsere Kunden wirklich bestens in allen Belangen; sei es bei der Pumpenauslegung, der Auswahl des passenden Filters und des Rohrsystems oder bei der Entscheidung über das richtige Wasseraufbereitungs-Prinzip. Wir erstellen elektrische Schemata und sind gerade in der fachgerechten Ansteuerung von frequenzgesteuerten Pumpen, mittels selbst entwickelten Steuergeräten, führend in der Schweiz“. Der Geschäftsführer führt diesen hohen Stellenwert auch auf die Zuverlässigkeit und Qualität der von ihm vertriebenen Produkte zurück.

„Einer für alle, alle für einen“ lautet der offizielle Leitspruch der schweizerischen Eidgenossen. So lebt dies auch die Aqua Solar AG. In einem Land, das insgesamt 4 verschiedene Amtssprachen spricht, ist Teamarbeit daher auch verbal anspruchsvoll: Deutsch, Französisch und Italienisch gehören zum Tagesgeschäft. In jeder Sprache sind mehrere Ansprechpartner telefonisch erreichbar; im Außendienst werden weitestgehend zweisprachige Mitarbeiter eingesetzt. Sehr wertvoll sind einige bilinguale Kollegen – Menschen, die mit zwei Muttersprachen aufgewachsen sind. Nur Rätoromanisch wird nicht von Aqua Solar praktiziert.

Vielsprachig bietet das Unternehmen jede Menge Service: Schulungen, Beratung, technischer Support am Telefon, Vor-Ort-Service, Just-in-time-Lieferungen, schöne Ausstellungen. Trotz der beschaulichen Lage ist Büsserach verkehrstechnisch sehr gut erschlossen und daher steht einer erstklassigen Verfügbarkeit von mehr als 10.000 Artikeln für die gesamte Schweiz innerhalb 24 Stunden nichts im Wege.

Um dem wachsenden Bedarf von Schwimmbadbauern und -fachhändlern, Whirlpoolhändlern und speziellen Wasseraufbereitungs-Firmen weiterhin professionell gerecht werden zu können, baut Aqua Solar AG derzeit an einer dritten Lagerhalle. Die von 10.000 m<sup>2</sup> auf 12.000 m<sup>2</sup> deutlich steigende Lagerkapazität wird auch vom BADU®-Sortiment gut genutzt. Bereits jetzt sind faktisch alle BADU®-Pumpen für die private und viele für die öffentliche Schwimmbadtechnik, samt ihrer Ersatzteile, standardmäßig auf Lager.

Begonnen hat der Vertrieb von Speck Pumpen in der Schweiz mit wenigen ausgewählten Produkten. Da sich diese bei den qualitätsbewussten Schweizern schnell einen guten Namen machten, wurde das Sortiment laufend ausgebaut. „Wir schätzen die vollständige Produktpalette für private und öffentliche Bäder sehr“, so Jean-Claude Decrauzat, verantwortlicher Mitarbeiter für das BADU®-Sortiment. Dies ist eine wesentliche Säule des One-Stop-Shopping-Anspruchs von Aqua Solar. Speck Pumpen genießen in der Schweiz eine sehr gute Marktpositionierung.

Der überwiegende Geschäftsanteil liegt im privaten Schwimmbadmarkt, innerhalb dessen offene Freibäder dominieren. In vielen Bergdörfern ist es aber oft zu kalt für ein Außenbecken. So verbergen sich hinter vielen Berg-Chalets, tief im Felsen versteckt, hübsche Hallenbäder – was nach eigener Meinung aber auch einiges mit der sympathischen Bescheidenheit der Eidgenossen zu tun hat ...

Die Schweizer verfügen über ein sehr ausgeprägtes Bewusstsein für Ökonomie und Effizienz sowie für die besondere Wertigkeit von Materialien. So setzt die Aqua Solar AG große Hoffnungen in die BADU®90 Eco VS, welche erfolgreich als Herzstück des Dryden Aqua Schwimmbadwasser-Aufbereitungssystems DAISY lanciert wurde. Beliebt sind die BADU®-Gegenstrom-Schwimmanlagen aufgrund des hochwertigen Edelstahls. Nicht wegen des Edelmetalls im Besonderen, sondern wegen des sehr niedrigen Geräuschpegels, hat die BADU®Bronze einen ganz besonderen Stellenwert in der Schweiz erreicht.

Die gute loyale Zusammenarbeit mit der Speck Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH steht bei Aqua Solar AG hoch im Kurs. „Wir schätzen die starke Innovationskraft und die hohe Zuverlässigkeit sehr“. Was die Sympathie des Verhältnisses sicher wesentlich mit geprägt hat, ist die beidseitige traditionsreiche familiäre Unternehmenskultur. „Bei Speck Pumpen werden wir immer ernst genommen – unsere Erfahrungen fließen rasch in neue Produkte rein – eine Win-Win Situation!“

Einer für alle, alle für einen – die Speck Pumpen-Repräsentanten in der Schweiz. Foto: Aqua Solar





# Kommunale Kompetenz: 61 Speck-Pumpen im F3

**Mit dem F3 hat die Stadt Fellbach bei Stuttgart ein neues Familien- und Freizeitbad eröffnet, welches mit den 3 Bereichen Erlebnis-, Sport- und Saunawelt für jeden Besucher das Richtige zu bieten hat. 61 Speck-Pumpen in verschiedenen Werkstoffkombinationen wurden verbaut, die Fördermengen liegen zwischen 3 m³ und 525 m³ pro Stunde – Speck Pumpen hat für jede Herausforderung in der kommunalen Schwimmbadtechnik eine kompetente Lösung.**

Das Familien- und Freizeitbad Fellbach (= F3) besticht durch seine geradlinige und strukturierte Architektur; konsequent fortgesetzt in der klaren Aufteilung der 3 Bereiche:

Im Erlebnisbereich kommen Rutschbegeisterte dank einer Turbo-Looping-Rutsche mit Raketenstart, einer Reifenrutsche und einer Röhrenrutsche sicherlich auf ihre Kosten. Der Bereich bietet

auch ein Solebecken mit Sprudelliegen und -sitzen, Massagedüsen und Nackenduschen; einen Whirlpool und ein 32 °C warmes Erlebnisbecken. Eine weitere Wasserfläche mit 42 m² laden mit diversen Wasserspielen die kleinen Badegäste zum Planschen ein.

Das Sportbad ist ausgestattet mit einem wett-kampfgerechten 25-Meter-Becken und einem 50-Meter-Freibad-Becken. Der Außenbereich bietet Kindern noch einmal fast 90 m² Wasserfläche mit vielen Extras.

Mit acht Saunen und Dampfbädern sind – vom Tepidarium mit 40 °C bis zur Kelo-Sauna mit 90 °C – alle Temperaturbereiche vertreten. Zu einer richtigen Saunawelt gehören hier auch ein Solebecken, Ruheräume, Saunagarten, Kaminzimmer und Saunabar.

In allen sieben Wasserkreisläufen des F3 kommen ausschließlich frequenzgeregelte Pumpen für die

Betriebszustände Badebetrieb/Ruhebetrieb zum Einsatz. Die Pumpen wurden in Stückzahl und Volumenströmen so ausgelegt, dass sie bestmöglich auf Belastungsspitzen und Schwachlastzeiten reagieren können. Bei einer Anlagenumwälzung von mehr als 50 m³/h z. B. werden mehrere Pumpen parallel geschaltet, wobei deren Leistung halbiert oder gedrittelt wird.

Die 61 Speck-Pumpen sind im Einzelnen: 12 Messwasserpumpen, 19 Normblock Pumpen, 2 Abwasserpumpen, 16 BADU®Block-Pumpen, 9 Kreisel-pumpen VGX, 1 Kreiselpumpe IN-VB und 2 Kreisel-pumpen IN-VB-S. Ausdrücklicher Wunsch des Betreibers war es, Pumpen eines Herstellers zu verbauen, welcher für alle Herausforderungen dieser modernen Anlage Lösungen anbieten kann. So wird ein besonders sinnvolles und nachhaltiges Wartungsmanagement gewährleistet!



F3 in Fellbach Foto: Christina Kratzenberg

## bsw-Unternehmen überzeugen Brüsseler Bürokraten

**In Kooperation konnten der Bundesverband Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) und der europäische Verband der Pumpenhersteller (Europumps) in Brüssel erreichen, dass es vorerst keine weiteren Vorschriften für Schwimmbadpumpen geben wird. Wie wir berichteten (BADU®News 1|2014: „Schwimmbadpumpen sollen Klima retten ...“) war geplant, mit neuen Vorschriften künftig auch bei kleinsten Schwimmbadpumpen direkten Einfluss auf deren Betriebsweise zu nehmen.**

Im letzten Moment konnte „die Kuh vom Eis geholt“ werden. Stichhaltige Argumente überzeugten die Europäische Kommission in Brüssel – vor allem Dank des Einsatzes der bsw-Präsidiumsmitglieder Frank Eisele und Armin Herger in Kooperation mit dem europäischen Verband der Pumpenhersteller. Erst einmal wird es keine weiteren Vorschriften für Schwimmbadpumpen geben.

Was war wieder mal los in Europa? Unter dem Deckmantel der Energieeinsparung wollte man vorschreiben, dass selbst kleine Pumpen für privat genutzte Schwimmbäder regelbar sein und kürzere Laufzeiten erreichen sollten. Wie bitte? Erst in letzter Zeit war doch auf Basis der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG eine EU-Regelung entstanden, welche höhere Wirkungsgrade von Pumpenmotoren festgelegt hatte. Europa wollte nun

noch eins draufsetzen und zusätzlich Einfluss auf die Betriebsweise der Pumpen nehmen.

Vertreter aus bsw-Unternehmen schlossen sich mit anderen europäischen Firmen, Europumps und der EUSA zusammen, um das Selbstverständliche auch den Brüsseler Bürokraten zu verdeutlichen: Die Kosten für die Umrüstung der Pumpen stünden in keinem Verhältnis zu der – wenn überhaupt – zu erreichenden minimalen Energieeinsparung. Durch kürzere Pumpenlaufzeiten würde sich die Wasserqualität verschlechtern, die man dann durch zusätzliche Wasserschémie im Becken wieder verbessern müsste. Also: Energieeinsparung kontra Umweltschutz. Am Ende bliebe die Frage, ob die Verbraucher diese teuren Pumpen auch kaufen würden.

## Einladung zu den Herbstmessen

**Nach der nationalen Schwimmbadsaison sorgen internationale Messen für Abwechslung, Austausch und neuen Input für das kommende Geschäftsjahr. Speck Pumpen ist auf allen einschlägigen Fachveranstaltungen vertreten und freut sich auf Ihren Besuch. Neben neuen Produkten und kompetenten Ansprechpartnern dürfen Sie eine ganz besondere Gastlichkeit erwarten. Liegen Ihnen für die Messen noch keine Eintrittskarten vor? Einfach bei Speck Pumpen anfordern!**

**Piscine Global, Lyon**  
18. – 21. November 2014  
Stand Nr. 5B06

Auf der größten und bedeutendsten internationalen Veranstaltung der Schwimmbadbranche begegnen sich inspirierend Hersteller, Groß- und Einzelhändler, Schwimmbadbauer und -Planer sowie Privatpersonen und öffentliche Behörden.

Mehr als 600 Aussteller aus 35 Ländern präsentieren ihr Angebot den zu

erwartenden 18.000 Besuchern aus rund 90 Nationen. Gegliedert ist die Ausstellungsfläche in die Bereiche: Private Pools und Spas, Öffentliche Schwimmbäder und Freizeitzentren sowie Außenpool und Umgebung.

**Interbad, Stuttgart**  
21. – 24. Oktober 2014  
Halle 4, Stand Nr. D52

Die internationale Fachmesse für Schwimmbad, Sauna und Spa wartet

zusätzlich mit dem 65. Kongress für das Badewesen und dem 1. European Pool Summit auf. Schwimmbadfachleute unterschiedlichster Couleur werden sich hier zusammenfinden. 350 Aussteller sind angemeldet, der Auslandsanteil ist auf 35 % gestiegen. Der Schwerpunkt der Veranstaltung ist der öffentliche Schwimmbadsektor.

**Pool|Spa|Patio Expo, Orlando USA**  
5. – 7. November 2014

Die internationale Messe für Schwimmbadtechnik, Gartenausstattung und Freizeit findet in den USA jährlich an wechselnden Orten statt. In Orlando bietet sie neben den Ausstellungsflächen namhafter Hersteller ein unterhaltsames Rahmenprogramm mit Live-Demonstrationen im besonderen Ambiente sowie Fach-Seminare und Events zu den Messe-schwerpunkten.

## Europäischer Computerführerschein für Schüler/innen

**Speck Pumpen unterstützt den Erwerb digitaler Kompetenz an der Geschwister-Scholl-Mittelschule in Röthenbach a.d. Pegnitz. Schülerinnen und Schülern soll dabei mehr Rechtssicherheit im Umgang mit dem Internet, aber auch eine praxistaugliche Vorbereitung für den beruflichen Alltag, mit auf den Weg gegeben werden.**

Kinder und Jugendliche verbringen viel Zeit am Computer – dabei wird die Unbedarftheit der jungen Nutzer im Internet oft zur Gefahr: Die Grenze zur Illegalität ist schnell und unwissentlich überschritten, was zunehmend zu Strafzahlungen führt. Private Daten werden leichtfertig preisgegeben und können später nur schwer wieder gelöscht werden. Erfahrungen mit sozialen Netzwerken, Chatrooms und Downloadplattformen helfen nicht weiter, wenn es z. B. darum geht, einen einfachen Brief zu erstellen. Aktuelle Studien belegen, dass die im beruflichen Alltag notwendige Kompetenz im Umgang mit Anwendungsprogrammen meist nicht vorhanden ist.

Im Zuge der Berufsorientierung richtete die Röthenbacher Mittelschule

für interessierte Schülerinnen und Schüler eine Arbeitsgemeinschaft zum Erwerb des Europäischen Computerführerscheins (ECDL) ein. Dieser ist der internationale Standard für digitale Kompetenz und wird in 148 Ländern anerkannt. Nach erfolgter Fortbildung von zwei Fachlehrern ist die Geschwister-Scholl-Mittelschule nun offizielles ECDL-Prüfungszentrum. Die Speck Pumpen Verkaufsgesellschaft unterstützt dieses Engagement mit einer Spende von 500,00 Euro, welche von Stefan Dörr, stellvertretender Ausbildungsleiter des Unternehmens, übergeben wurde.

Qualifizierte Ausbildungs-Bewerber sind bei Speck Pumpen herzlich willkommen. So ist es für das engagierte Unternehmen selbstverständlich, die

se praxisnahe Vorbereitung auf das Berufsleben auch außerhalb des eigenen Betriebes zu fördern.

Weitere Infos zur Ausbildung bei Speck Pumpen finden Sie im Internet auf [www.speck-pumps.com](http://www.speck-pumps.com) unter der Rubrik Unternehmen/Ausbildung.

ECDL-Kursleiter Markus Raab, Stefan Dörr (Speck Pumpen) und Schulleiter Roland Pecher (v.l.n.r.).  
Foto: Geschw.-Scholl-Mittelschule





# Konsequent unkompliziert: BADU® Easy-Produkte

„Komplex“ und „kompliziert“ sind zwei Eigenschaften, welche bei technischen Geräten oft gemeinsam auftreten. Dabei besteht kein nachvollziehbarer Zusammenhang zwischen beiden. Vielmehr ist es ein Hinweis darauf, dass bei der Produkt-Entwicklung nicht an den Anwender gedacht wurde. Wie es anders geht, zeigen die BADU® Easy-Produkte; sie vereinen technische Innovationen mit dem Anspruch einfachster Handhabung für Installateur und Anwender – konsequent unkompliziert!



## BADU® EasyFit – Die Pumpe, die einfach passt!

Wird in älteren Schwimmbadanlagen der Austausch der Umwälzpumpe notwendig, bedeutet das meist viel Arbeit für den Schwimmbadbauer, welche dem Besitzer richtig Geld kostet: Veränderte Baugrößen, variierende Rohrdurchmesser und Anschlussvarianten ziehen oft teure Umbauten am System nach sich.

Die BADU® EasyFit passt herstellerunabhängig in fast jede Anlage: 6 adaptive Anschluss-Sets sorgen dafür, dass Saug- und Druckanschluss mit verschiedenen Rohrleitungsdimensionen und -anschlussvarianten kompatibel sind. Durch variable Pumpenfüße übernimmt sie passgenau die Position der alten Pumpe.

Nicht nur im Einbau, auch im Betrieb ist die BADU® EasyFit eine Pumpe, die es dem Poolbesitzer leicht macht: Strömungsoptimierte Bauteile minimieren die Betriebskosten durch reduzierte Reibungsverluste.



## BADU® EasyTronic/ BADU® PressureTronic – Müheleose Filtrerrückspülung

Diese beiden Rückspüleinheiten arbeiten vollautomatisch. Für den Schwimmbadbesitzer heißt dies: Einfach nichts tun! Ein Mikroprozessor übernimmt die Programmsteuerung zuverlässig in einem festen Rhythmus von 7 Tagen – der manuelle Wechsel von Rückspülen, Klarspülen und Filtern entfällt ersatzlos.

Ein in der BADU® PressureTronic integrierter Drucksensor bietet ein Plus an Sicherheit und Komfort: Er erkennt übermäßige Verschmutzungen der Anlage und löst bei Bedarf eine vorzeitige Rückspülung außerhalb des 7-tägigen Turnus aus, um die Verschmutzung zu beseitigen.

„Konsequent unkompliziert“ gilt auch hier bereits bei der Installation: Die BADU® EasyTronic und BADU® PressureTronic lassen sich ohne komplizierte Programmierung einer digitalen Zeitschaltuhr in Betrieb nehmen.

Der Easy-Gedanke begleitet alle Neuentwicklungen und Überarbeitungen der Marke BADU®. Anregungen aus der Praxis nimmt die Entwicklungsabteilung bei Speck Pumpen gerne entgegen – für ein konsequent unkompliziertes Leben und Arbeiten am Pool!



Sie sind beliebte Badegäste, begehrte Sammlerstücke oder einfach ein erfreuliches kleines Geschenk: die Quietscheenten von Speck Pumpen. Der Pumpenhersteller bietet nun erstmalig die Chance mitzubestimmen, wie die Entchen der nächsten Kollektion aussehen sollen!

Gesucht wird die beste Idee für die kommende Ausgabe des Speck Pumpen-Quietscheentchens. Egal, ob solo oder als Pärchen – senden Sie uns Ihre Wünsche, Vorschläge und Ideen. Die Marketingabteilung von Speck Pumpen lässt sich gerne von Ihnen inspirieren!

## Next Topmodel bei Speck Pumpen

Der leidenschaftliche Entchen-Sammler Alfred Trömpert, Inhaber des Schwimmbadbau-Unternehmens Schwimmbad Sauna Trömpert aus Drabenderhöhe bei Köln, hat seine außergewöhnliche Idee übrigens gleich selbst umgesetzt. Nachdem seine Sammlung bereits mehr als 300 Entchen umfasst, musste etwas ganz Besonderes her: Als Firmenmaskottchen ließ er vor gut 4 Jahren ein überlebensgroßes Entchen aus glasfaserverstärktem Kunststoff fertigen. Weil sie leider nicht schwimmen kann, darf die Ente auf einem Pkw-Anhänger Platz nehmen und ist so auf allen Messen und Veranstaltungen mit dabei.

Wir gratulieren zu dieser tollen Idee und freuen uns auf Ihre Vorschläge für das next Duck-Model!!!

Bitte senden Sie Ihre Vorschläge per E-Mail an [badunews@speck-pumpen.com](mailto:badunews@speck-pumpen.com)

Foto: Trömpert



# 7 auf einen Streich – Ausbildung bei Speck Pumpen

Sieben Jugendliche beginnen in diesem Herbst mit einer Ausbildung bei Speck Pumpen ihren beruflichen Werdegang. Einige der Schulabgänger hatten im Vorfeld bereits die Möglichkeit eines Praktikums im Betrieb genutzt und „einen guten Eindruck“ hinterlassen. Geholfen hat ihnen diese erste Erfahrung auch dabei, die richtige Entscheidung zu treffen; können gut qualifizierte Absolventen doch meist zwischen mehreren Ausbildungsplatzangeboten auswählen.



Stellvertretender Ausbildungsleiter Stefan Dörr, Marlene Walther, Hanna Sieler, Christina Lohmaier, Benedikt Siegl, Yannik Weigl, Stefan Pflug, Sven Lingansch (v.l.n.r.). Foto: Matthias Bisping

Am 1. September hieß es für Christina Lohmaier (Ausbildung zur Technischen Produktdesignerin), Yannik Weigl (Ausbildung zur Fachkraft für Lagerlogistik), Benedikt Siegl (Auszubildender Industriemechaniker) sowie Sven Lingansch, Stefan Pflug, Hanna Sieler und Marlene Walther (Auszubildende Industriekaufleute) „Herzlich willkommen bei Speck Pumpen!“

Ein rotierendes Ausbildungssystem im vierteljährlichen Wechsel in 15 Abteilungen steht hinter den vielfältigen Aufgaben der angehenden Industriekaufleute. Der moderne Betrieb mit einer vollwertigen Produktion lehrt breite Kenntnis und fundierte Erfahrung. Die Berufsausbildung der Mechaniker, Lagerlogistiker und Pro-

duktdesigner/-innen geht ebenfalls über die Grenzen der eigentlichen Abteilungen hinaus und vermittelt Wissen und Praxis der angrenzenden Bereiche wie Produktion, Versand und Export.

Ausbildungsleiterin Christa Kosche gibt den Berufsanfängern gerne einen guten Rat mit auf den Weg: „Wer Freude bei der Arbeit hat, ist imstande viel zu leisten. Genies fallen aber nicht vom Himmel – deshalb ist es wichtig, jungen Menschen die Gelegenheit zur Entwicklung und Ausbildung ihrer Fähigkeiten zu geben.“

Über alle Lehrjahre hinweg sind bei Speck Pumpen aktuell 18 Jugendliche in Ausbildung. Interne Fortbildungen wie der wöchentliche Betriebsunter-

richt oder der Englischkurs, sorgen zusätzlich für einen routinierten Blick über den Tellerrand.

Das Unternehmen engagiert sich in vielfältiger Weise auch außerhalb des Betriebes für die Qualifikationen von Bewerberinnen und Bewerbern, wie z. B. mit der Unterstützung eines Computerführerscheins. Auch die Teilnahme an Ausbildungsplatzbörsen zählt dazu. „Qualifizierte Bewerbungen und Zeugnisse sind mittlerweile keine Selbstverständlichkeit mehr. Und wir wollen natürlich auch die besten Schulabgänger auf uns aufmerksam machen. Wer seine Eignung nicht unbedingt durch sein Zeugnis darstellen kann, erhält bei Speck Pumpen gerne die Chance, sich durch ein Praktikum von seiner besten Seite zu zeigen“, bringt Stefan Dörr, stellvertretender Ausbildungsleiter, die Situation auf den Punkt.

Weitere Infos zur Ausbildung bei Speck Pumpen finden Sie im Internet: [www.speck-pumps.com](http://www.speck-pumps.com) unter der Rubrik Unternehmen/Ausbildung.

## Impressum

### BADU® News

Ausgabe 3 | 2014, September 2014

Artikel-Nr. 766.2901.039

Redaktion: Armin Herger, Kerstin Rüll, Norbert Weber

Fotos: JFL Photography - Fotolia.com, Speck Pumpen, Aqua Solar, Christina Kratzenberg, Geschwister-Scholl-Mittelschule, Trömpert, Matthias Bisping

Grafik und Layout: Kerstin Rüll, Norbert Weber

### Satz, redaktionelle Betreuung und Produktion:

bisping & bisping GmbH & Co. KG  
[werbung@bisping.de](mailto:werbung@bisping.de) · [www.bisping.de](http://www.bisping.de)

### Herausgeber:

SPECK PUMPEN Verkaufsgesellschaft GmbH  
Hauptstraße 1–3 · 91233 Neunkirchen a. Sand  
Tel. 09123-949-0 · Fax 09123-949-260  
[info@speck-pumps.com](mailto:info@speck-pumps.com) · [www.speck-pumps.com](http://www.speck-pumps.com)

